

31988L0331

L 151/79

DZIENNIK URZĘDOWY WSPÓLNOT EUROPEJSKICH

17.6.1988

DYREKTYWA RADY
z dnia 13 czerwca 1988 r.

zmieniająca dyrektywę 83/181/EWG określającą zakres stosowania art. 14 ust. 1 lit. d) dyrektywy 77/388/EWG dotyczącego zwolnienia z podatku od wartości dodanej na przywóz finalny niektórych towarów

(88/331/EWG)

RADA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

uwzględniając Traktat ustanawiający Europejską Wspólnotę Gospodarczą, w szczególności jego art. 99,

uwzględniając wniosek Komisji,

uwzględniając opinię Parlamentu Europejskiego ⁽¹⁾,

uwzględniając opinię Komitetu Ekonomiczno-Społecznego ⁽²⁾,

a także mając na uwadze, co następuje:

ustalenia dotyczące zwolnienia z podatku od wartości dodanej od niektórych przywozów towarów ustanowione w dyrektywie 83/181/EWG ⁽³⁾, ostatnio zmienionej dyrektywą 85/346/EWG ⁽⁴⁾, odnoszą się do możliwie najwyższego stopnia ujednoczenia między systemem ceł i podatku od wartości dodanej; rozporządzeniem (EWG) 1315/88 ⁽⁵⁾ Rada zmieniła system ceł; niektóre z tych zmian powinny zostać wprowadzone do dyrektywy 83/181/EWG, w zakresie w jakim spełniają cele harmonizacji podatków;

dyrektywa 83/181/EWG nie tylko określa zakres stosowania art. 14 ust. 1 lit. d) dyrektywy 77/388/EWG ⁽⁶⁾, ostatnio zmienionej dyrektywą 84/386/EWG ⁽⁷⁾, ale ma też na celu ustanowienie wspólnotowych przepisów podatkowych w zakresie zwolnień od podatku VAT na finalne przywozy towarów, wykraczających poza zakres wspomnianego artykułu; przepisy te muszą zostać

zmienione lub uzupełnione w taki sposób, aby spowodować ich bardziej jednolite stosowanie na poziomie Wspólnoty;

do celów jasności prawnej brzmienie art. 11 ust. 2 dyrektywy 83/181/EWG powinno być dokładnie oddane,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DYREKTYWĘ:

Artykuł 1

W dyrektywie 83/181/EWG wprowadza się następujące zmiany:

1) W art. 11 ust. 2 otrzymuje brzmienie:

„2. Zwolnienia od podatku udziela się również w przypadku prezentów zwyczajowo ofiarowanych z okazji ślubu, otrzymywanych przez osobę spełniającą warunki ustanowione w ust. 1 od osób mających stałe miejsce zamieszkania w państwie położonym poza Wspólnotą. Zwolnienie stosuje się do prezentów, których jednostkowa wartość nie przekracza 200 ECU. Państwa Członkowskie mogą jednakże udzielić zwolnienia na sumę przekraczającą 200 ECU, pod warunkiem że wartość każdego zwolnionego prezentu nie przekracza 1 000 ECU.”

2) Artykuł 22 otrzymuje brzmienie:

„Artykuł 22

Przywóz towarów o łącznej wartości nieprzekraczającej 10 ECU zwolniony jest przy wjeździe. Państwa Członkowskie mogą udzielić zwolnienia dla przywożonych towarów o łącznej wartości większej niż 10 ECU, ale nieprzekraczającej 22 ECU.

⁽¹⁾ Dz.U. C 318 z 30.11.1987, str. 21.

⁽²⁾ Dz.U. C 180 z 8.7.1987, str. 14.

⁽³⁾ Dz.U. L 105 z 23.4.1983, str. 38.

⁽⁴⁾ Dz.U. L 183 z 16.7.1985, str. 21.

⁽⁵⁾ Dz.U. L 123 z 17.5.1988, str. 2.

⁽⁶⁾ Dz.U. L 145 z 13.6.1977, str. 1.

⁽⁷⁾ Dz.U. L 208 z 3.8.1984, str. 58.

Państwa Członkowskie mogą jednakże wyłączyć ze zwolnienia przewidzianego w pierwszym zdaniu pierwszego akapitu towary, które zostały przywiezione w drodze zamówienia wysyłkowego.”

- 3) W art. 35 ust. 1 lit. b) tiret drugie wyrażenie „art. 60 ust. 1 lit. b)” zastępuje się wyrażeniem „art. 60”.
- 4) Po art. 38 dodaje się rozdział w brzmieniu:

„Rozdział IIa

Substancje porównawcze do kontroli jakości produktów leczniczych

Artykuł 38a

Zwolnione przy wjeździe są przesyłki, które zawierają próbki substancji porównawczych, dopuszczonych przez Światową Organizację Zdrowia do kontroli jakości materiałów używanych do wytwarzania produktów leczniczych i które adresowane są do odbiorców upoważnionych przez właściwe władze Państw Członkowskich na otrzymanie takich przesyłek zwolnionych od podatku.”

- 5) W art. 56 dodaje się literę d) w brzmieniu:

„d) nagrody, trofea i pamiątki o symbolicznym charakterze i o ograniczonej wartości, przeznaczone do bezpłatnego wręczenia ich osobom mającym miejsce zamieszkania w państwie innym niż państwo przywozu, podczas konferencji gospodarczych lub podobnych wydarzeń międzynarodowych; ich charakter, jednostkowa wartość lub pozostałe cechy nie wskazują na to, że są one przeznaczone na cele handlowe.”
- 6) Artykuły 62 i 63 otrzymują brzmienie:

„Artykuł 62

Z zastrzeżeniem art. 63, druki reklamowe takie jak katalogi, cenniki, instrukcje obsługi lub ulotki handlowe są zwolnione przy wjeździe, pod warunkiem że dotyczą:

- a) towarów na sprzedaż lub do wynajmu, przez osobę mającą siedzibę poza Państwem Członkowskim przywozu, lub
- b) usług, oferowanych przez osobę mającą siedzibę w innym Państwie Członkowskim, lub
- c) transportu, ubezpieczeń handlowych lub usług bankowych, oferowanych przez osobę mającą siedzibę w państwie trzecim.

Artykuł 63

Zwolnienie określone w art. 62 jest ograniczone do druków reklamowych, które spełniają następujące warunki:

- a) na drukach jest w sposób widoczny umieszczona nazwa przedsiębiorstwa, które produkuje, sprzedaje bądź wynajmuje towary albo które oferuje usługi, do których one się odnoszą;

- b) każda przesyłka zawiera nie więcej niż jeden dokument lub jeden egzemplarz każdego dokumentu, jeżeli składa się z wielu dokumentów; w wypadku gdy przesyłka zawiera więcej niż jeden egzemplarz tego samego dokumentu może zostać objęta zwolnieniem, pod warunkiem że jej masa całkowita nie przekracza 1 kg;
- c) przesyłka nie jest w serii przesyłek przekazywanych przez tego samego nadawcę temu samemu odbiorcy.

Jednakże warunki określone w lit. b) i c) nie mają zastosowania do druków odnoszących się do towarów do sprzedaży bądź wynajmu albo do usług oferowanych przez osobę mającą siedzibę w innym Państwie Członkowskim, pod warunkiem że druki zostały przywiezione do bezpłatnego rozpowszechnienia.”

- 7) W art. 79 dodaje się literę s) w brzmieniu:

„s) publikacje urzędowe wydane z upoważnienia władz państwa wywozu, instytucji międzynarodowych, władz regionalnych lub lokalnych oraz instytucji prawa publicznego mających siedzibę w kraju wywozu oraz druki rozpowszechniane z okazji wyborów do Parlamentu Europejskiego lub wyborów krajowych w państwie pochodzenia druków, przez zagraniczne organizacje polityczne oficjalnie uznane w Państwach Członkowskich, o ile takie publikacje i druki podlegały opodatkowaniu w kraju wywozu i przy wywozie nie zostały objęte wywozowym zwolnieniem podatkowym.”

- 8) W rozdziale VI tytuł otrzymuje brzmienie:

„Paliwa i smary silnikowe znajdujące się w drogowych pojazdach mechanicznych i specjalnych zbiornikach”.

- 9) Artykuł 82 otrzymuje brzmienie:

„Artykuł 82

1. Z zastrzeżeniem art. 83, 84 i 85 zwolnione przy wjeździe jest:

- a) paliwo znajdujące się w standardowych zbiornikach:
 - prywatnych lub użytkowych pojazdów silnikowych i motocykli;
 - specjalnych kontenerów;
- b) paliwo znajdujące się w przenośnych zbiornikach, które przewożone są w prywatnych pojazdach mechanicznych i motocyklach do maksimum 10 litrów na pojazd, przy czym nie uchybia to przepisom prawa krajowego dotyczących posiadania i transportowania paliwa.

2. Do celów ust. 1:

- a) »użytkowy pojazd silnikowy« oznacza każdy drogowy pojazd mechaniczny (łącznie z ciągnikami z przyczepą), który ze względu na rodzaj swojej konstrukcji i wyposażenia jest przeznaczony do komercyjnego lub niekomercyjnego transportu;

- więcej niż dziewięciu osób włączając kierowcę,
- towarów,
- oraz każdy pojazd drogowy do specjalnych celów innych niż transport jako taki;
- b) »prywatny pojazd mechaniczny« oznacza każdy pojazd mechaniczny nieobjęty definicją wymienioną w lit. a);
- c) »standardowe zbiorniki« oznaczają:
- zbiorniki na stałe zamontowane przez producenta we wszystkich pojazdach mechanicznych tego samego typu, których zamontowanie na stałe pozwala na bezpośrednie wykorzystanie paliwa, zarówno do napędu oraz, gdy istnieje taka możliwość, do funkcjonowania w trakcie transportu systemów chłodzenia i innych systemów.
- Zbiorniki gazu w pojazdach mechanicznych przeznaczone do bezpośredniego użycia gazu jako paliwa jak również zbiorniki dla pozostałych urządzeń, w które w danym przypadku wyposażone są pojazdy również uznaje się za zbiorniki standardowe,
- zbiorniki na stałe zamontowane przez producenta we wszystkich kontenerach tego samego typu jak dany kontener, których zamontowanie pozwala na bezpośrednie wykorzystanie paliwa do funkcjonowania podczas transportu systemów chłodzenia oraz innych systemów, w które wyposażone są specjalne kontenery;
- d) »specjalne kontenery« oznaczają wszystkie kontenery wyposażone w aparaturę służącą specjalnie systemom chłodzenia, nasycania tlenem, izolacji cieplnej lub innym systemom.”
- 10) W art. 83 akapit pierwszy wprowadza się następujące zmiany:
- we wstępie po wyrażeniu „użytkowe pojazdy silnikowe” dodaje się wyrażenie „i kontenery specjalne”.
- po lit. b) dodaje się lit. c) w brzmieniu:
- „c) do 200 litrów na każdy specjalny kontener i każdą podróż.”
- 11) Na końcu art. 90 ust. 3 dodaje się wyrażenie w brzmieniu: „... lub zmniejszenie tego zwolnienia”.
- 12) W art. 91 dodaje się literę c) w brzmieniu:
- „c) zwolnień, na podstawie porozumień zawartych na zasadzie wzajemności z państwami trzecimi, będącymi stronami Konwencji o Międzynarodowym Lotnictwie Cywilnym (Chicago 1944 r.), do celów wdrożenia Zaleceń Praktycznych 4.42 i 4.44 w załączniku 9 do tej konwencji (wydanie ósme, lipiec 1980 r.)”.

Artykuł 2

Państwa Członkowskie przyjmą środki niezbędne do zapewnienia zgodności prawa krajowego z niniejszą dyrektywą nie później niż do dnia 1 stycznia 1989 r. Niezwłocznie powiadomią o tym Komisję.

Artykuł 3

Niniejsza dyrektywa jest skierowana do Państw Członkowskich.

Sporządzono w Luksemburgu, dnia 13 czerwca 1988 r.

W imieniu Rady

G. STOLTENBERG

Przewodniczący